

**hp psc
1100/1200 series
all-in-one**



i n v e n t



referencevejledning

© Copyright Hewlett-Packard
Company 2003

Alle rettigheder forbeholdes. Ingen dele af dokumentet må fotokopieres, gengives eller oversættes til et andet sprog uden forudgående skriftligt samtykke fra Hewlett-Packard Company.

Dette produkt inkorporerer Adobes PDF-teknologi, der omfatter en implementering af LZW, der er givet i licens under US-patent 4.558.302.



Adobe og Acrobat-logoet er enten registrerede varemærker eller varemærker tilhørende Adobe Systems Incorporated i USA og/eller andre lande.

Dele heraf Copyright (c) 1989-2003 Palomar Software Inc. HP PSC 1100/1200 series indeholder printerdriver-teknologi, der er givet i licens fra Palomar Software, Inc.
www.palomar.com

Copyright © 1999-2003 Apple Computer, Inc.

Apple, Apple-logoet, Mac, Mac logoet, Macintosh og Mac OS er varemærker tilhørende Apple Computer, Inc., registreret i USA og andre lande.

Publikationsnummer: Q1647-90199

Første udgave: Juni 2003

Trykt i USA, Mexico, Tyskland, Singapore eller Kina

Windows®, Windows NT®, Windows Me®, Windows XP® og Windows 2000® er varemærker registreret i USA tilhørende Microsoft Corporation.

Intel® og Pentium® er registrerede varemærker tilhørende Intel Corporation.

erklæring

Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden forudgående varsel. Ingen oplysninger i dette dokument kan udlægges som udtryk for nogen forpligtelse fra Hewlett-Packard Company's side.

Hewlett-Packard påtager sig intet ansvar for eventuelle fejl, som måtte forefindes i dette dokument, ej heller gives der hverken udtrykkelige eller stiltiende garantier af nogen art med hensyn til dette materiale, herunder, men ikke begrænset til, stiltiende garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål.

Hewlett-Packard Company hæfter ikke for tilfældige skader eller følgeskader, der er opstået i forbindelse med eller som resultat af udformningen, indholdet eller anvendelsen af dette dokument og det programmateriale, som beskrives heri.

Bemærk! Lovgivningsmæssige oplysninger findes i afsnittet Tekniske oplysninger i denne vejledning.



Mange steder er det ulovligt at fremstille kopier af følgende. Spørg en juridisk rådgiver i tvivlstilfælde.

- Offentlige papirer eller dokumenter
 - Pas
 - Immigrationspapirer
 - Indkaldelsespapirer
 - Identifikationsskilte, kort eller distinktioner
- Stempelmærker
 - Frimærker
 - Rationeringsmærker
- Checks eller veksler trukket på offentlige myndigheder
- Pengesedler, rejsechecks eller udbetalingsanvisninger
- Depot- og indlånsskitteringer
- Ophavsretligt beskyttede værker

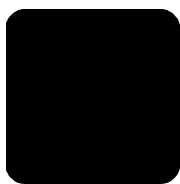
sikkerhedsoplysninger

Advarsel! Undgå at udsætte dette produkt for regn eller anden type fugt for at forebygge risiko for brand eller stød.

Følg altid almindelige sikkerhedsforskrifter, når dette produkt benyttes, for at reducere risikoen for personskade som følge af brand eller elektriske stød.

Advarsel! Risiko for elektrisk stød

- 1 Læs vejledningen på installationsplakaten nøje.
- 2 Tilslut altid enheden til en stikkontakt med jordforbindelse. Kontakt en autoriseret elektriker i tvivlstilfælde.
- 3 Overhold alle advarsler og den vejledning, der er angivet på produktet.
- 4 Træk stikket ud af kontakten, inden enheden rengøres.
- 5 Undlad at installere eller bruge dette produkt i nærheden af vand, eller hvis du er våd.
- 6 Installer produktet på en stabil overflade.
- 7 Installer produktet i et beskyttet område, hvor ingen kan træde på eller snuble over ledningen, og hvor ledningen ikke bliver beskadiget.
- 8 Se online Hjælp til fejlfinding, hvis produktet ikke fungerer korrekt.
- 9 Der er ingen indvendige dele, der skal serviceres af brugeren. Service må kun udføres af kvalificeret servicepersonale.
- 10 Skal anvendes på et sted med god ventilation.



indhold

1	hjælp	1
2	hurtig start	3
	frontpanelfunktioner	3
	brug af hp psc med en pc	4
	gennemgang af hp photo & imaging director	4
	statusindikatorer på frontpanelet	6
3	ilægning af papir og originaler	9
	ilægning af originaler	9
	ilægning af papir i letter- eller A4-størrelse	9
	ilægning af konvolutter	11
	ilægning af postkort, hagaki-kort eller 10 x 15-fotopapir	11
	tip til ilægning af andre papirtyper i papirbakken	12
	angivelse af papirtype	13
4	kopiering	15
	kopiering	15
	kopiering	15
	forbedring af kopieringshastighed eller -kvalitet	15
	angivelse af antal kopier	16
	udførelse af specielle kopijob	16
	kopiering af et foto	16
	tilpasning af en kopi til siden eller til et hagaki-kort	16
	stop af kopiering	17
5	scanning	19
	scanning af originaler	19
	stop af scanning	20
6	vedligeholdelse af hp psc	21
	rengøring af glaspladen	21
	rengøring af lågets bagbeklædning	21
	rengøring af enhedens yderside	21
	arbejde med blækpatroner	22
	udskrivning af selvtestrapport	22
	håndtering af blækpatroner	22
	udskiftning af blækpatroner	23
	justering af blækpatroner	24
	lyde i forbindelse med selvvedligeholdelse	24
7	yderligere installationsoplysninger	25
	eventuelle installationsproblemer	25
	fjernelse og geninstallation af hp psc-software	26
	yderligere hjælp til fejlfinding	27

8	tekniske oplysninger	29
	fysiske specifikationer	29
	strømspecifikationer	29
	lovgivningsmæssige oplysninger	29
	lovpligtigt modelnummer	29
	geråuschemission	29
	notice to Korean customers	29
	declaration of conformity	30
9	support til hp psc	31
	få support og andre oplysninger via internettet	31
	hp-kundesupport	31
	opkald i USA inden for garantiperioden	32
	opkald til hp-kundesupport i Japan	32
	opkald fra andre dele af verden	32
	opkald i Australien efter udløb af garantiperioden	34
	forberedelse af enheden til forsendelse	35
	hp-distributionscenter	36
10	garantioplysninger	37
	garantiservice	37
	ekspresservice	37
	opgradering af garanti	37
	returnering af hp psc til service	38
	global erklæring om begrænset garanti fra hewlett-packard	38
	omfanget af den begrænsede garanti	38
	garantibegrænsning	39
	ansvarsbegrænsning	39
	lokal lovgivning	39
	indeks	41

hjælp	beskrivelse
Installationsplakat	Installationsplakaten indeholder en vejledning i installation og konfiguration af HP PSC. Kontroller, at du bruger den korrekte plakat til dit operativsystem (Windows eller Macintosh).
Hjælp til HP Photo & Imaging	I Hjælp til HP Photo & Imaging findes detaljerede oplysninger om brugen af softwaren til HP PSC. Windows-brugere: Gå til HP Director , og klik på Hjælp . Macintosh-brugere: Gå til HP Director , klik på Hjælp , og klik derefter på hjælp til hp photo & imaging .
Referencevejledning	Referencevejledningen indeholder oplysninger om brugen af HP PSC og hjælp til fejlfinding under installationen. Referencevejledningen indeholder også oplysninger om, hvordan du bestiller ekstraudstyr og tilbehør, tekniske specifikationer, support og garantioplysninger.
Hjælp til fejlfinding	Sådan får du adgang til oplysninger om fejlfinding Windows-brugere: Gå til HP Director , og klik på Hjælp . Åbn bogen med fejlfinding i Hjælp til HP Photo & Imaging, og følg derefter de angivne links til generel fejlfinding samt til hjælp til fejlfinding, der er specielt rettet mod din HP PSC. Fejlfinding er også tilgængelig via knappen Hjælp , der vises i visse fejlmeddelelser. Macintosh-brugere: Åbn Apple Help Viewer, klik på fejlfinding i hp photo and imaging , og klik derefter på hp psc 1200 series eller hp psc 1100 series .
Internethjælp og teknisk support	Hvis du har adgang til internettet, kan du finde flere oplysninger på HP's websted på: http://www.hp.com/support Webstedet giver også svar på ofte stillede spørgsmål (FAQ'er).
Vigtigt-fil	Når du har installeret softwaren, kan du få adgang til Vigtigt-filen enten via cd-rom'en til HP PSC 1100/1200 Series eller programmappen til HP PSC 1100/1200 Series. Vigtigt-filen indeholder de seneste oplysninger, der ikke vises i Referencevejledningen eller onlinehjælpen. Gør følgende for at få adgang til Vigtigt-filen: Windows: Klik på Start på proceslinjen i Windows, peg på Programmer eller Alle programmer (XP) , Hewlett-Packard , peg på HP PSC 1200 series eller HP PSC 1100 series , og vælg derefter Vis Vigtigt-filen . Macintosh: gå til mappen HD:Programmer:HP PSC-software .
Hjælp til dialogbokse (kun Windows)	Windows: Når du klikker på Hjælp i en dialogboks, får du vist oplysninger om de valgmuligheder og indstillinger, der er relevante for den pågældende dialogboks.

2

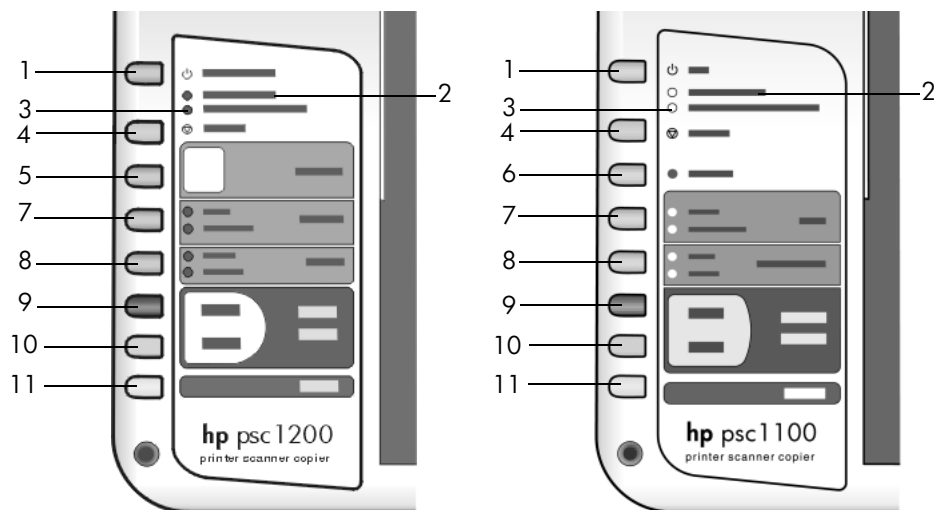
hurtig start

Du kan udføre mange forskellige funktioner via frontpanelet eller softwaren til HP PSC.

Selvom du ikke tilslutter HP PSC til en pc, kan du bruge frontpanelet til kopiering af dokumenter eller fotos.

frontpanelfunktioner

Gennemse nedenstående illustrationer, og find placeringen af knapperne på frontpanelet.



funktion	formål
1	Tændt/Fortsæt (HP PSC 1200 Series): Tænder eller slukker HP PSC. Bruges også til at genoptage et kopijob eller et udskriftsjob efter et papirstop eller en anden fejl. Hvis HP PSC er i fejltilstand, kan du slukke den ved at trykke på Tændt/Fortsæt i 3 sekunder. Tændt (HP PSC 1100 Series): tænder eller slukker for HP PSC.
2	Kontroller papir: En statusindikator angiver, at du skal ilægge papir eller afhjælpe et papirstop.
3	Kontroller blækpatron: En statusindikator angiver, at du skal genindsætte eller udskifte blækpatronen eller lukke dækslet til blækpatronen.
4	Annuller: Bruges til at stoppe et job eller afslutte indstillinger for en knap.
5	Kopier (1-9) (HP PSC 1200 Series): Bruges til at ændre antallet af kopier i det aktuelle kopijob.

funktion	formål
6	Fortsæt (HP PSC 1100 Series): Bruges også til at genoptage et kopijob eller et udskriftsjob efter et papirstop eller en anden fejl.
7	Format : Bruges til at ændre kopibilledstørrelsen til enten 100 procent, Tilpas til side eller Tilpas til Hagaki (kun visse modeller).
8	Papirtype : Tryk på knappen Papirtype for at vælge Almindeligt eller Foto. Oplysninger om de bedste indstillinger for papirtype for en bestemt papirtype finder du under anbefalede indstillinger for papirtype ved udskrivning og anbefalede indstillinger for papirtype ved kopiering i afsnittet hp psc 1200 series eller hp psc 1100 series i Hjælp til HP Foto og billedgalleri.
9	Start kopiering, Sort : Bruges til at starte kopiering i sort/hvid.
10	Start kopiering, Farve : Bruges til at starte en farvekopi.
11	Scan : Bruges til at starte en scanning af en original fra glaspladen. Hvis HP PSC-softwaren er installeret, scannes billedet til scanningseksempelvinduet (Windows) eller HP Scan Window (Macintosh), og du kan vælge destinationen for det scannede billede. Standarddestinationen er HP Foto og billedgalleri. I Windows kan du sende billedet direkte til HP Foto og billedgalleri ved at ændre indstillingerne for billedscanning i HP Director.

brug af hp psc med en pc

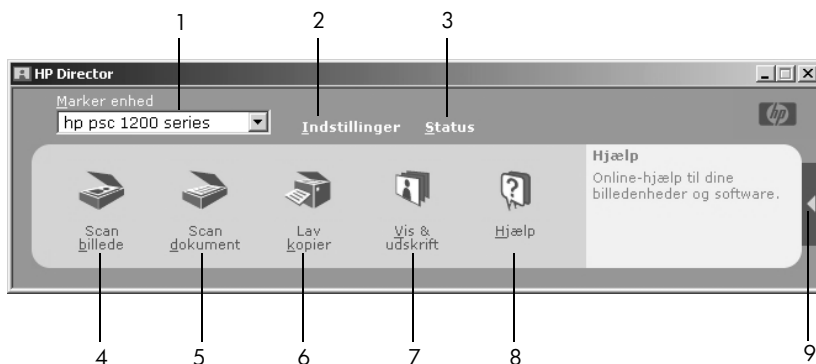
Hvis du har installeret softwaren til HP PSC på din pc i henhold til installationsplakaten, kan du få adgang til alle funktioner i HP PSC ved hjælp af HP Director.

gennemgang af hp photo & imaging director

HP Director er tilgængelig via genvejen på skrivebordet, eller når HP PSC-låget løftes (kun i Windows).

windows-brugere

- 1 Vælg en af følgende fremgangsmåder:
 - Dobbeltklik på ikonet **hp director** på skrivebordet.
 - Klik på **Start** på proceslinjen i Windows, peg på **Programmer** eller **Alle programmer** (XP), **Hewlett-Packard**, **hp psc 1200 series** eller **hp psc 1100 series**, og vælg derefter **hp photo & imaging director**.
 - Løft låget til HP PSC.
Denne indstilling kan kun benyttes, hvis softwaren til HP PSC kører.
- 2 Klik i dialogboksen **Vælg enhed** for at få vist en liste over installerede HP-enheder, der understøttes af denne software.
- 3 Vælg **hp psc 1200 series** eller **hp psc 1100 series**.
I Director vises kun de knapper, der er relevante for den valgte enhed.



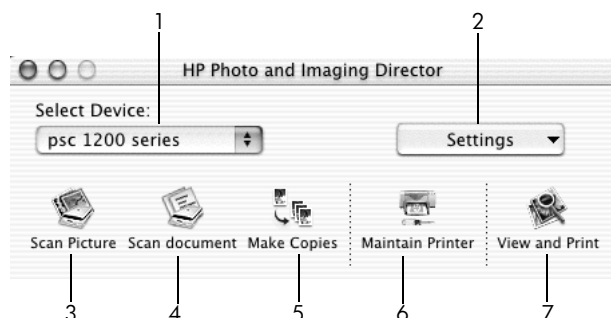
hp photo & imaging director for windows

funktion	formål
1	Vælg enhed: Brug denne funktion til at vælge det produkt, du vil bruge, på listen over installerede HP-produkter.
2	Indstillinger: Brug denne funktion til at få vist eller ændre forskellige indstillinger for HP-enheden, f.eks. udskrivning, scanning eller kopiering.
3	Status: Viser statusvinduet for all-in-one-enheder.
4	Scan billede: Scanner et billede til scanningseksempelvinduet, og du kan derefter vælge destinationen for det scannede billede. Standarddestinationen er HP Foto og billedgalleri. I Windows kan du sende billedet direkte til HP Foto og billedgalleri ved at ændre indstillingerne for billedscanning i HP Director.
5	Scan dokument: Scanner tekst og viser den i det valgte program til tekstredigering.
6	Kopier: Viser dialogboksen Kopier , hvor du kan vælge kopieringskvaliteten, antallet af kopier, farven og størrelsen samt starte kopieringen.
7	Vis og udskriv: Viser HP Foto og billedgalleri, hvor du kan få vist og redigere billeder, bruge HP Photo Prints, oprette og udskrive et fotoalbum, sende et billede via e-mail og overføre et billede til internettet.
8	Hjælp: Giver adgang til Hjælp til HP Foto og billedgalleri, der indeholder softwarehjælp, en produktpræsentation og fejlfindingsoplysninger.
9	Klik på denne pil for at få vist værktøjstip, der forklarer de enkelte funktioner i Director.

macintosh-brugere

- Vælg en af følgende fremgangsmåder:
 - OS 9 – Dobbeltklik på ikonet **HP Photo and Imaging Director** på skrivebordet.
 - OSX – Dobbeltklik på ikonet **HP Photo and Imaging Director** på skrivebordet.

Nedenstående figur viser nogle af de funktioner, der er tilgængelige via HP Photo and Imaging Director for Macintosh. Læs billedteksten for at få en kort beskrivelse af en bestemt funktion.



hp photo og imaging director for macintosh

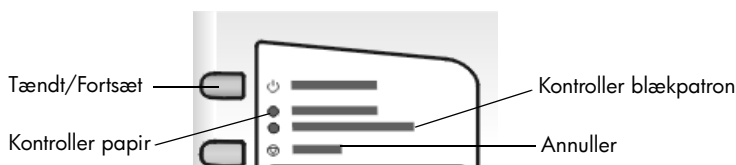
funktion	formål
1	Select Device (Vælg enhed): Brug denne funktion til at vælge det produkt, du vil bruge, på listen over installerede HP-produkter.
2	Settings (Indstillinger): Brug denne funktion til at få vist eller ændre forskellige indstillinger for HP-enheden, f.eks. udskrivning, scanning eller kopiering.
3	Scan Picture (Scan billede): Scanner et billede til HP Scan Window, og du kan derefter vælge destinationen for det scannede billede. Standarddestinationen er HP Foto og billedgalleri.
4	Scan document (Scan dokument): Scanner tekst og viser den i et program til tekstredigering.
5	Make Copies (Kopier): Viser dialogboksen Kopier , hvor du kan vælge kopieringskvaliteten, antallet af kopier, farven og størrelsen samt starte kopieringen.
6	Maintain Printer (Vedligehold printer): Giver adgang til HP Inkjet Utility , hvor du kan rense og justere blækpatronerne, kontrollere blækniveauet i blækpatronerne, udskrive en test eller en eksempelside, registrere din printer eller få adgang til oplysninger om produktsupport.
7	View and Print (Vis og udskriv): Viser HP Foto og billedgalleri, hvor du kan få vist og redigere billeder.

statusindikatorer på frontpanelet

Der er en række statusindikatorer på frontpanelet, der indeholder oplysninger om de opgaver, der aktuelt udføres af HP PSC eller om vedligeholdelseopgaver, der skal udføres på enheden. Disse statusindikatorer angiver f.eks., om enheden er tændt eller slukket, om der udskrives et sort/hvidt kopijob eller et farvekopijob, om enheden mangler papir, eller om der er papirstop.

Alle statusindikatorer på frontpanelet nulstilles til standardvisningen efter **to minutter**.

Se tabellen nedenfor for at lære statusindikatorerne på frontpanelet at kende. Statusindikatorerne giver oplysninger om de opgaver, der aktuelt udføres af HP PSC.



Indikatoren Tændt (grøn)	Kopierings- område for Sort (baggrund- indikator)	Kopierings- område for Farve (baggrunds- indikator)	Forklaring	Hvad gør du?
Indikatoren Tændt lyser ikke	Indikatoren er slukket	Indikatoren er slukket	HP PSC er slukket.	Tryk på knappen Tændt for at tænde HP PSC.
Indikatoren Tændt lyser	Indikatoren lyser	Indikatoren lyser	HP PSC er tændt og klar til brug.	Start et scannings-, kopi- eller udskriftsjob fra frontpanelet eller fra softwaren.
Indikatoren Tændt blinker	Indikatoren lyser	Indikatoren lyser	HP PSC behandler et udskrifts-, scannings- eller vedligeholdelsesjob.	Vent, indtil HP PSC har afsluttet behandlingen af jobbet.
Indikatoren Tændt blinker	Indikatoren blinker	Indikatoren lyser	HP PSC behandler et sort/hvidt kopijob, som blev startet fra frontpanelet eller softwaren.	Vent, indtil HP PSC har afsluttet behandlingen af jobbet.
Indikatoren Tændt blinker	Indikatoren lyser	Indikatoren blinker	HP PSC behandler et farvekopijob, som blev startet fra frontpanelet eller softwaren.	Vent, indtil HP PSC har afsluttet behandlingen af jobbet.
Blinker hurtigere i 3 sekunder og bliver derefter ved med at lyse	Indikatoren lyser eller blinker	Indikatoren lyser eller blinker	HP PSC er i gang med en anden opgave.	Vent, indtil det aktuelle job er færdigt, før du starter et nyt job.

Ud over at give oplysninger om aktuelle opgaver kan indikatorerne på frontpanelet også angive fejltilstande, som beskrevet i tabellen nedenfor.

Gør følgende, hvis indikatoren Tændt, indikatoren Kontroller blækpatron, indikatoren Kontroller papir og indikatorerne Start kopiering, sort og Start kopiering, farve alle blinker:

- 1 Kontroller, at overlay'et til frontpanelet er placeret korrekt på HP PSC.
- 2 Sluk og tænd HP PSC ved at tage netledningen ud og tilslutte den igen.

Indikatoren Tændt (grøn)	Indikatoren Kontroller papir	Indikatoren Kontroller blækpatron	Forklaring	Hvad gør du?
Indikatoren blinker	Indikatoren er slukket	Indikatoren er slukket	HP PSC forsøger at scanne, og der er et kommunikationsproblem.	Kontroller, om din pc er tændt og tilsluttet til HP PSC. Kontroller, at HP PSC software er installeret.
Indikatoren lyser	Indikatoren blinker	Indikatoren er slukket	Papirbakken er tom, eller der er opstået papirstop i HP PSC.	Ilæg papir, eller afhjælp papirstoppet. Tryk derefter på Fortsæt for at fortsætte.
Indikatoren lyser	Indikatoren er slukket	Indikatoren blinker	Dækslet til blækpatronerne står åbent, blækpatronerne er måske ikke indsat eller sidder ikke korrekt, tapen er måske ikke fjernet fra blækpatronerne, eller der kan være et problem med blækpatronen.	Tag blækpatronerne ud, og sørg for, at tapen er fjernet. Indsæt blækpatronerne igen, og sørg for, at de sidder korrekt. Luk dækslet. Klik på statusikonet på proceslinjen for at få flere oplysninger om denne tilstand. Se Hjælp til fejlfinding, hvis du stadig har problemer, for at få oplysninger om, hvordan du kontrollerer blækniveauet og renser blækpatronerne.
Indikatoren blinker	Indikatoren er slukket	Indikatoren blinker	Der er muligvis et problem med blækpatronen.	Klik på statusikonet på proceslinjen for at få flere oplysninger.
Indikatoren er slukket	Indikatoren blinker	Indikatoren blinker	Blækpatronholderen er stoppet.	Åbn dækslet til blækpatronerne, og sørg for, at der ikke er noget, der forhindrer holderen i at flytte sig.
Indikatoren blinker	Indikatoren blinker	Indikatoren blinker	Der er opstået en alvorlig fejl i HP PSC.	Tænd HP PSC, og sluk den igen. Genstart pc'en. Hvis problemet ikke er afhjulpnet, skal du tage netledningen til HP PSC ud og tilslutte den igen. Kontakt HP, hvis problemet varer ved.
			Der er opstået et papirstop under scanning.	Sluk HP PSC, og tænd den igen, og prøv derefter at scanne igen.

3

ilægning af papir og originaler

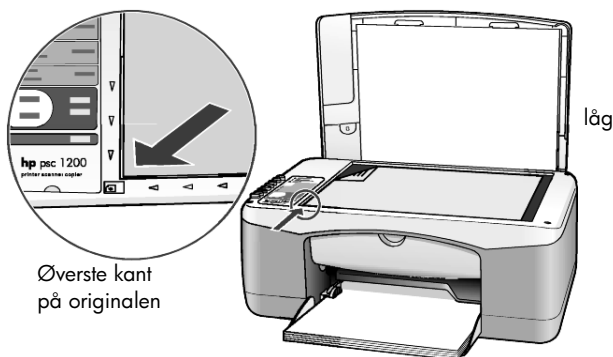
Du kan tage kopier af originaler, der er placeret på glaspladen. Du kan også udskrive og kopiere på en række papirtyper med forskellig størrelse og vægt. Det er dog vigtigt, at du vælger det korrekte papir, og sikrer dig, at det er ilagt korrekt og ikke er beskadiget.

ilægning af originaler

Du kan kopiere eller scanne en hvilken som helst original ved at placere den på glaspladen.

Bemærk! Nogle kopieringsindstillinger, f.eks. **Tilpas til side**, fungerer ikke korrekt, hvis glaspladen og lågets bagbeklædning ikke er rene. Du kan finde yderligere oplysninger i **rengøring af glaspladen** og **rengøring af lågets bagbeklædning** på side 21.

- 1 Løft låget, og læg originalen på glaspladen med forsiden nedad. Placer originalens forreste, venstre hjørne i forreste venstre hjørne på glaspladen, så originalernes sider flugter med den nederste, venstre kant. Det er vigtigt, at du bruger det forreste venstre hjørne, når du anvender kopieringsfunktionen.



- 2 Luk låget.

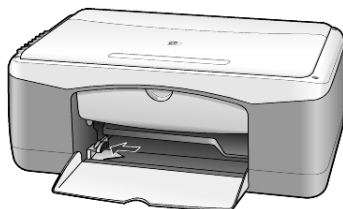
ilægning af papir i letter- eller A4-størrelse

I det følgende gennemgås den grundlæggende fremgangsmåde ved ilægning af papir. Der er visse forhold, der skal tages hensyn til ved ilægning af bestemte typer papir, postkort og konvolutter. Når du har gennemgået denne procedure, kan du se **tip til ilægning af andre papirtyper i papirbakken** på side 12, **ilægning af konvolutter** på side 11 og **ilægning af postkort, hagaki-kort eller 10 x 15-fotopapir** på side 11.

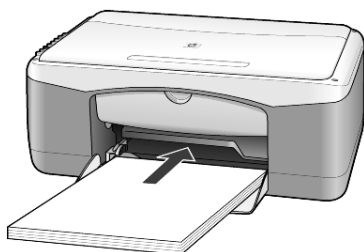
Du opnår de bedste resultater, hvis du justerer papirindstillingerne, hver gang du skifter papirtype og -størrelse. Du kan finde yderligere oplysninger under **angivelse af papirtype** på side 13.

sådan fyldes papirbakken

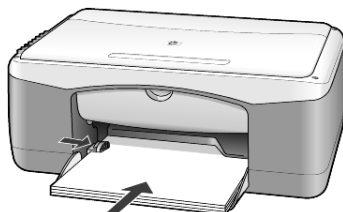
- 1 Sænk papirbakken, og skub om nødvendigt papirbredestyret til den yderste position.



- 2 Bank let på papirstakken på en jævn overflade, så papirkanterne flugter, og kontroller følgende:
 - At papiret ikke er revet itu, støvet, krøllet eller bøjet i kanterne.
 - At alt papiret i stakken har samme størrelse og er af samme type, medmindre du arbejder med fotopapir.
- 3 Indfør papir i papirbakken med udskriftssiden nedad, indtil det ikke kan komme længere ind. Undgå at skubbe papiret for langt ind eller at skubbe for hårdt, da papiret herved bøjes. Sørg for at skubbe papiret ind i bakken, indtil det ikke kan komme længere, for at undgå papirstop. Hvis du bruger brevpapir, skal den øverste kant af papiret indføres først. Læg ikke for meget papir i bakken. Kontroller, at papirstakken indeholder mange ark, men at den ikke når op over kanten af papirbredestyret.



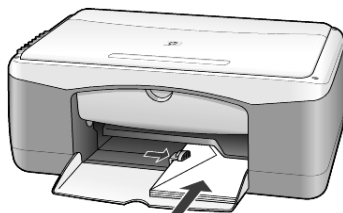
- 4 Skub papirbredestyret helt ind til papirets kanter, indtil det ikke kan komme længere. Kontroller, at papirstakken ligger fladt i papirbakken og passer ind under tappen på papirbredestyret.



ilægning af konvolutter

Brug softwarens udskriftsfunktion til at udskrive til konvolutter med HP PSC. Brug *ikke* blanke eller prægede konvolutter eller konvolutter med hæfter eller ruder. Du kan fylde papirbakken med en eller flere konvolutter.

- 1 Fjern alt papir fra papirbakken.
- 2 Skub en konvolut ned i bakken med konvolutflappen opad og til venstre (udskriftssiden nedad), indtil den ikke kan komme længere.



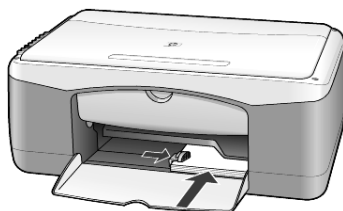
- 3 Juster papirbredestyret i forhold til konvoluttens kanter. Bøj ikke konvolutten. Hvis du ilægger flere konvolutter, skal du kontrollere, at de kan være i bakken – fyld ikke for mange i. I hjælpen til tekstbehandlingsprogrammet finder du oplysninger om, hvordan du formaterer teksten til udskrivning på konvolutter.

ilægning af postkort, hagaki-kort eller 10 x 15-fotopapir

I det følgende gennemgås proceduren for ilægning af postkort, hagaki-kort eller 10 x 15-fotopapir.

- 1 Fjern alt papir fra papirbakken, og skub derefter en stak kort eller 10 x 15-fotopapir ind i bakken, indtil de/det ikke kan komme længere. Kontroller, at udskriftssiden vender nedad.

Bemærk! Hvis det anvendte fotopapir har perforerede faner, skal du ilægge fotopapiret, så fanerne er nærmest dig.



- 2 Juster papirbredestyret i forhold til kortene eller fotopapiret, indtil det ikke kan komme længere. Kontroller, at kortene eller fotopapiret kan være i bakken – fyld ikke for meget i.

tip til ilægning af andre papirtyper i papirbakken

Følgende tabel indeholder retningslinjer for ilægning af bestemte typer papir og transparenter. Du opnår de bedste resultater, hvis du justerer papirindstillingerne, hver gang du skifter papirtype eller -størrelse. Du kan finde yderligere oplysninger under **angivelse af papirtype** på side 13.

Bemærk! Nogle papirtyper er muligvis ikke tilgængelig i dit land/område.

Bemærk! HP fotopapir og HP fotopapir, blankt, 10 x 15 anbefales ikke til udskrivning på HP PSC. Hvis du vil udskrive fotografier, skal du bruge HP fotopapir til hverdagsbrug. Hvis du vil opnå den bedste kvalitet til fotoudskrivning, skal du brug HP ekstra fint fotopapir.

Bemærk! Fotopapir kan bøje, når du tager det op af kassen. Du undgår bøjedede ark ved at opbevare fotopapir i den lukkede pose, indtil det skal bruges. Hvis fotopapiret er bøjet, skal du bøje det den modsatte vej for at rette det ud, inden du lægger det i HP PSC.

papir	tip
HP-papir	• HP premium inkjet-papir: Find den grå pil på den side af papiret, der ikke skal udskrives på, og indfør derefter papiret med pilsiden opad. • HP fint fotopapir, HP ekstra fint fotopapir eller HP fotopapir til hverdagsbrug: Ilæg fotopapiret med den blanke side (udskriftssiden) nedad. Læg altid mindst fem ark almindeligt papir i papirbakken først, og læg derefter fotopapiret oven på det almindelige papir. • HP premium inkjet-transparenter: Ilæg transparenten, så den hvide transparentstrimmel (med pile og HP-logoet) vender opad og indføres ind i bakken først. • HP strygeoverføringspapir: Glat overføringspapiret helt, inden det benyttes. Bøjede ark må ikke benyttes. (Du undgår bøjede ark, hvis du opbevarer overføringspapiret i originalindpakningen, indtil det skal bruges.) Indfør ét ark ad gangen manuelt med den ikke-trykte side nedad (den blå stribe skal vende opad). • HP matte lykønskingskort, HP blankt lykønskingskortpapir eller HP feltmønstret lykønskingskort: Læg en lille stak HP-lykønskingskort med udskriftssiden nedad i papirbakken, og skub den ind, indtil den ikke kan komme længere.
Etiketter (kan kun benyttes ved udskrivning)	• Anvend kun etiketark med formatet Letter eller A4 sammen med HP-inkjet-produkter, f.eks. Avery Inkjet-etiketter, og kontroller, at etiketterne ikke er over to år gamle. • Luft etiketstakken for at sikre, at ingen af arkene klister sammen. • Placer stakken med etiketark oven på almindeligt papir i papirbakken med udskriftssiden nedad. Ilæg <i>ikke</i> etiketark enkeltvis.

papir	tip
Postkort eller hagaki-kort	Læg en stak postkort eller hagaki-kort med udskriftssiden nedad i papirbakken, og skub den ind, indtil den ikke kan komme længere. Placer postkortene i højre side af papirbakken, skub papirbreddestyret ind til kortenes venstre kant, indtil det ikke kan komme længere.
10 x 15-fotopapir	Læg fotopapiret med udskriftssiden nedad i papirbakken, og skub det ind, indtil det ikke kan komme længere. Placer fotopapirets lange kant mod papirbakkens højre side, og skub papirbreddestyret ind mod fotopapirets lange kant, indtil det ikke kan komme længere. Hvis det anvendte fotopapir har perforerede faner, skal du ilægge fotopapiret, så fanerne er nærmest dig.

angivelse af papirtype

Hvis du vil bruge en anden papirtype, f.eks. fotopapir, transparenter, overføringspapir til T-shirts eller brochurer, skal du blot lægge papiret i papirbakken. Du skal derefter ændre indstillingerne for papirtype for at sikre den bedste udskriftskvalitet.

HP anbefaler, at du bruger indstillinger, der svarer til den benyttede papirtype.

Denne indstilling refererer kun til indstillinger for kopiering. Du angiver papirtypen til udskrivning via egenskaberne i dialogboksen Udskriv.

► Tryk på knappen **Papirtype** for at vælge **Almindeligt** eller **Foto**.

Fjern ofte papir fra udskriftsbakken for at undgå papirstop. Udskriftsbakkens kapacitet påvirkes af papirtypen og den mængde blæk, der benyttes. Du kan finde yderligere oplysninger om udskriftsbakkens kapacitet i afsnittet med tekniske oplysninger i Hjælp til HP Photo & Imaging.

4

kopiering

Kopieringsfunktionerne giver dig mulighed for at:

- Tage kopier i farver og sort/hvid i høj kvalitet.
- Tage kopier i høj kvalitet af fotografier ved hjælp af fotopapir.
- Forstørre eller reducere størrelsen på en original, så den passer til en bestemt papirstørrelse.

kopiering

Du kan tage kopier ved hjælp af frontpanelet på HP PSC eller ved at bruge HP PSC-softwaren på computeren. Du har kopieringsfunktioner til rådighed, uanset hvilken metode du vælger. Softwaren indeholder imidlertid yderligere kopieringsfunktioner, som ikke er tilgængelige fra frontpanelet.

Alle de kopieringsindstillinger, du vælger på frontpanelet, nulstilles **to minutter**, efter at HP PSC har udført kopijobbet.

kopiering

- 1 Læg originalen på glaspladen.
- 2 Tryk på **Start kopiering**, **Sort** eller **Start kopiering, Farve**.

Du kan også bruge knappen **Papirtype** til at vælge enten **Almindeligt** eller **Foto** eller bruge knappen **Størrelse** til at vælge enten **100%** (tager en kopi, der er fuldstændig magen til originalen) eller **Tilpas til side**. Hvis du vil have yderligere oplysninger om **Tilpas til side**, skal du se **tilpasning af en kopi til siden eller til et hagaki-kort** på side 16.

Bemærk! Før du starter et farvekopijob, skal du kontrollere, at farveblækpatronen er installeret i HP PSC. Hvis kun den sorte blækpatron er installeret, kan du tage sort/hvide kopier på almindeligt papir.

forbedring af kopieringshastighed eller -kvalitet

HP PSC har to indstillinger, der påvirker kopieringshastigheden og -kvaliteten.

- **Bedst** giver den højeste kvalitet på alt papir. **Bedst** kopierer langsommere end den hurtige indstilling. **Bedst** er standardindstillingen for alle kopier. Du finder en vejledning under **kopiering** på side 15.
- **Hurtig** kopierer hurtigere end indstillingen **Bedst**. Tekstkvaliteten er på højde med kvaliteten ved indstillingen **Bedst**, men kvaliteten af grafik kan være dårligere.

kopiering via frontpanelet ved hjælp af den hurtige indstilling

- 1 Læg originalen på glaspladen.
- 2 Tryk på knappen **Papirtype** for at vælge **Almindeligt**.
Bemærk! Når du bruger kopieringshastighedindstillingen **Hurtig**, skal du vælge **Almindeligt** som papirtype.
- 3 Tryk på og hold knappen **Scan** nede, og tryk derefter på **Start kopiering**, **Sort** eller **Start kopiering, Farve**.

angivelse af antal kopier

Du kan angive antallet af kopier på frontpanelet.

- 1 Læg originalen på glaspladen.
- 2 Vælg en af følgende fremgangsmåder:
 - Hvis din HP PSC har en knap med navnet **Kopier**, skal du trykke på **Kopier** for at øge antallet af kopier, tryk derefter på **Start kopiering**, **Sort** eller **Start kopiering, Farve**.
 - Hvis din HP PSC ikke har en knap med navnet **Kopier**, skal du trykke på **Start kopiering**, **Sort** eller **Start kopiering, Farve** flere gange, én gang for hver kopi du vil tage.

udførelse af specielle kopijob

Ud over at understøtte almindelig kopiering kan HP PSC også kopiere fotografier og automatisk forstørre eller reducere originalen, så den passer til en side i fuld størrelse.

kopiering af et foto

Når du kopierer et foto, skal du bruge knappen **Papirtype** for at vælge **Foto**. Du kan også bruge funktionen **Tilpas til side**, som forstørrer eller reducerer originalens størrelse, så den passer til papirstørrelsen Letter eller A4.

- 1 Læg fotoet på glaspladen.
- 2 Hvis du bruger fotopapir, skal du lægge det i papirbakken.
- 3 Tryk på knappen **Papirtype** for at vælge **Foto**.
- 4 Tryk på **Start kopiering**, **Sort** eller **Start kopiering, Farve**.

Tip! Tryk på knappen **Format** for at vælge **Tilpas til side** for automatisk at forstørre et foto til en hel side.

tilpasning af en kopi til siden eller til et hagaki-kort

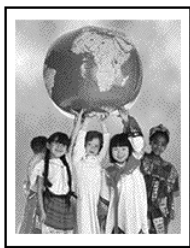
Brug **Tilpas til side** eller **Fit to Hagaki** (afhængigt af din model), når du automatisk vil forstørre eller reducere originalen, så den passer til papirstørrelsen Letter, A4 eller Hagaki-kort. Du kan forstørre et lille fotografi, så det passer til en side i fuld størrelse, som vist nedenfor. Du kan forhindre uønsket beskæring af tekst eller billeder omkring margenerne med **Tilpas til side** eller **Fit to Hagaki**.

Tip! Kontroller, at glaspladen er ren, og at originalen er placeret i det forreste venstre hjørne på glaspladen.

Original



Tilpas til side



- 1 Læg originalen på glaspladen.
- 2 Tryk på knappen **Størrelse** for at vælge **Tilpas til side** eller **Fit to Hagaki**.
- 3 Tryk på **Start kopiering, Sort** eller **Start kopiering, Farve**.

stop af kopiering

- ▶ Tryk på **Annuler** på frontpanelet for at stoppe en kopiering.

Ved en scanning konverteres billeder og tekst til et elektronisk format, som kan læses af en pc. Du kan scanne nærmest alt:

- Fotografier
- Avisartikler
- Tekstdokumenter

Da det scannede billede eller den scannede tekst er i et elektronisk format, kan du åbne det i et tekstbehandlingsprogram eller grafikprogram og ændre det efter behov. Du kan gøre følgende:

- Scanne fotos af dine børn og sende dem via e-mail til familien, oprette en fotografisk fortegnelse over dine ting i hjemmet eller på kontoret, eller du kan oprette en elektronisk scrapbog.
- Scanne tekst fra en artikel ind i et tekstbehandlingsprogram og citere det i en rapport. Du undgår således en masse indtastningsarbejde.

Tip! Hvis du vil bruge scanningsfunktionerne, skal HP PSC være tilsluttet pc'en, og begge enheder skal være tændt. Softwaren til HP PSC skal være installeret og køre på pc'en, inden der scannes. Softwaren til HP PSC kører, hvis der vises et statusikon på proceslinjen i Windows. På en Macintosh kører softwaren til HP PSC altid.

Bemærk! Hvis din HP PSC er udsat for stærkt direkte sollys, eller der er placeret en halogenarbejdslampe tæt ved din HP PSC, kan det påvirke kvaliteten af scannede billeder.

Bemærk! Scanning i en høj opløsning (600 dpi eller højere) kræver mere diskplads. Hvis der ikke er tilstrækkelig ledig plads på harddisken, går systemet muligvis i stå.

scanning af originaler

Du kan starte en scanning fra HP PSC eller fra HP PSC-softwaren på computeren.

Du kan finde yderligere oplysninger om scanning af dokumenter eller billeder fra softwaren til HP PSC under **scanning af billeder og dokumenter** i Hjælp til HP Photo & Imaging.

sådan scannes en original via frontpanelet til en Windows-pc

- 1 Læg originalen på glaspladen.
- 2 Tryk på **Scan**.

Der vises et eksempel af scanningen i HP PSC-softwaren på computeren.

Bemærk! HP PSC-softwaren er som standard indstillet til at vise et eksempel på scanningen. Du kan ændre denne standardindstilling, hvis du ikke ønsker at få vist et eksempel på scanningen.

- 3 Når eksemplet på scanningen vises, kan du foretage et par yderligere justeringer i det scannede billede.
Bemærk! Du kan finde yderligere oplysninger om at foretage ændringer i et billede, mens du får vist eksemplet, under **justering af et billede under visning af udskrift i scanning af billeder og dokumenter** i Hjælp til HP Photo & Imaging.

- 4 Klik på **Accepter**.
HP PSC foretager en endelig scanning af originalen og sender billedet til HP Foto og billedgalleri, som automatisk åbner og viser billedet. HP Foto og billedgalleri indeholder mange redigeringsværktøjer, som du kan bruge til at redigere billedet og opnå de ønskede resultater.

Bemærk! Du kan finde yderligere oplysninger om brug af HP Foto og billedgalleri under **håndtering af billeder i sådan bruges softwaren**.

sådan scannes en original via frontpanelet til en Macintosh-computer.

- 1 Læg originalen på glaspladen.
Du kan finde yderligere oplysninger under **ilægning af originaler** på side 9.
- 2 Tryk på **Scan**.
HP PSC scanner originalen og sender billedet til scaningsvinduet.
Du kan redigere det scannede billede i scaningsvinduet.
- 3 Når du er færdig med at justere scaningsindstillingerne, kan du gemme billedet, udskrive det eller sende det til HP Foto og billedgalleri.
Du kan finde yderligere oplysninger i online Hjælp til HP Foto og billedgalleri.

stop af scanning

Du kan stoppe en scanning ved at trykke på knappen **Annuller** på frontpanelet.

Dette afsnit giver vejledning i at holde HP PSC i perfekt stand. Udfør disse vedligeholdelsesprocedurer efter behov.

rengøring af glaspladen

En snavset glasplade (fingeraftryk, fedtede pletter, hår osv.) reducerer ydeevnen og påvirker nøjagtigheden af funktionerne, f.eks. Tilpas til side og Kopier.

- 1 Sluk enheden, tag netledningen ud, og løft låget.
- 2 Rengør glaspladen med en blød klud eller svamp, fugtet let med et rengøringsmiddel til glas, der ikke indeholder slibemiddel.

Forsigtig! Der må ikke benyttes slibemidler, acetone, benzen eller kultetraklorid på glaspladen, da disse midler kan beskadige den. Undlad at hælde væske direkte på glaspladen. Det kan sive ind under den og beskadige enheden.

- 3 Aftør glaspladen med en vaskeskind- eller cellulosesvamp for at undgå pletter.

rengøring af lågets bagbeklædning

Småpartikler kan samle sig på den hvide bagbeklædning på undersiden af enhedens låg. Det kan forårsage problemer under scannings- eller kopieringsopgaver.

- 1 Sluk enheden, tag netledningen ud, og løft låget.
- 2 Rengør den hvide bagbeklædning med en blød klud eller svamp, der er fugtet med en lunken mild sæbeopløsning.
- 3 Tør forsigtigt bagbeklædningen af uden at scrubbe.
- 4 Tør efterfølgende bagbeklædningen af med et vaskeskind eller en blød klud.

Forsigtig! Brug ikke en papirbaseret klud, da denne kan ridse bagbeklædningen.

- 5 Hvis denne fremgangsmåde ikke rengør bagbeklædningen tilfredsstillende, kan den gentages med isopropylalkohol. Efterfølgende skal bagbeklædningen tørres grundigt af med en fugtig klud for at fjerne eventuel overskydende alkohol.

rengøring af enhedens yderside

Brug en blød, fugtig, fnugfri klud til at fjerne støv, mærker og pletter fra enhedens yderside. Enheden skal ikke rengøres indeni. Sørg for, at der ikke kommer væske ind i enhedens indre samt frontpanelet.

arbejde med blækpatroner

Du skal udføre en række enkle vedligeholdelsesprocedurer for at opnå den bedste udskriftskvalitet med HP PSC.

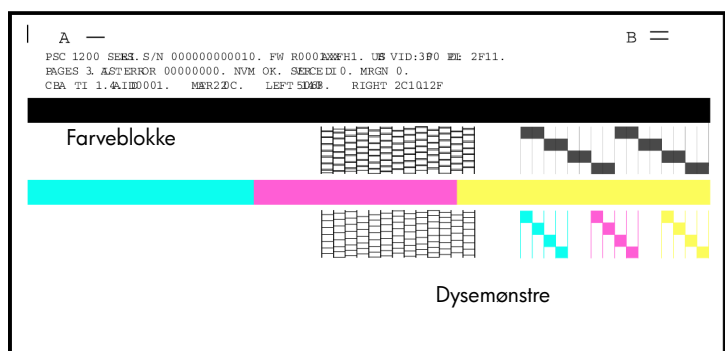
udskrivning af selvtestrapport

Hvis du har problemer med udskrivning, skal du udskrive en selvtestrapport, før du udskifter blækpatronerne.

1 Tryk på og hold knappen **Annuller** nede.

2 Tryk på knappen **Start kopiering – Farve**.

Der udskrives en selvtestrapport for HP PSC, der kan angive kilden til eventuelle problemer.

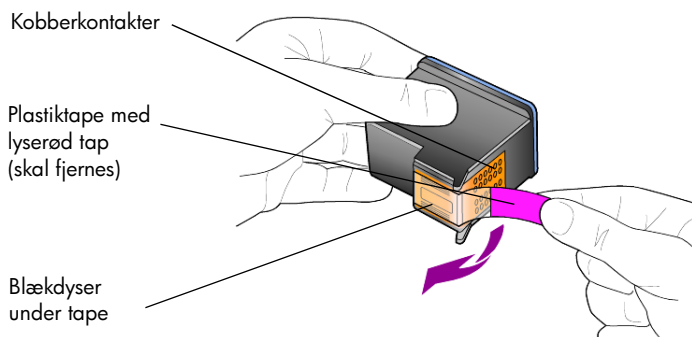


Kontroller, om farveblokkene og dysemønstrene har streger eller hvide linjer.

- Manglende farveblokke indikerer muligvis, at den angivne farvepen er løbet tør for blæk.
- Streger indikerer muligvis tilstoppede dyser eller beskidte kontakter. Brug *ikke* alkohol til at rense dem med.

håndtering af blækpatroner

Før du udskifter en blækpatron, skal du kende navnet på de forskellige dele og vide, hvordan blækpatronen skal håndteres.



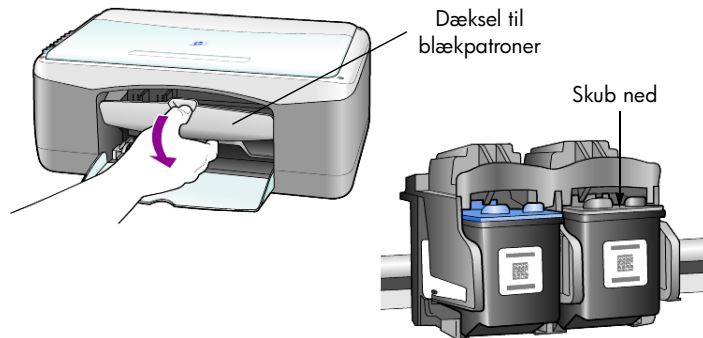
Rør ikke ved kobberkontakterne eller blækdyserne

udskiftning af blækpatroner

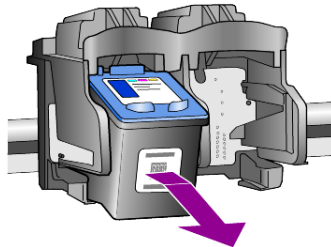
HP PSC informerer dig, når du skal udskifte blækpatronerne.

Du kan finde oplysninger om bestilling af ekstra blækpatroner under **bestilling af blækpatroner** på indersiden af det bagerste omslag.

- 1 Tænd enheden, åbn derefter dækslet til blækpatronerne ved at sænke håndtaget. Blækpatronholderen flytter til midten af enheden.

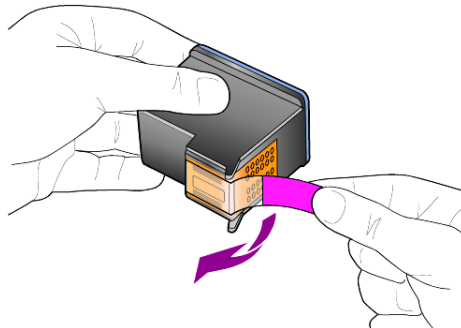


- 2 Når holderen står stille, skal du trykke ned på blækpatronen for at frigøre den og derefter trække den ud mod dig selv.



Bemærk! Det er normalt at se ophobning af blæk, der hvor blækpatronerne skal sidde.

- 3 Tag den nye blækpatron ud af emballagen, og fjern forsigtigt plastiktapen, så du kan se blækdyserne. Rør kun ved den lyserøde plastiktap.

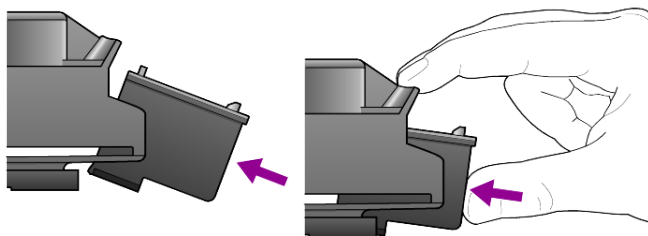


Forsigtig! Rør ikke ved kobberkontakterne eller blækdyserne.

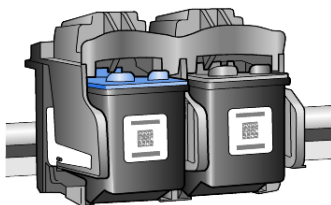
Når du har fjernet plastiktæppen, skal du sætte blækpatronerne i med det samme for at undgå, at blækket tørrer i dyserne.

- 4 Installer den nye blækpatron ved at holde den en smule skråt og skubbe den indad, indtil den klikker på plads.

Forsigtig! Forsøg ikke at skubbe blækpatronen ind på plads i en lige vinkel. Den skal holdes lidt skråt.



Den trefarvede blækpatron sættes i til venstre og den sorte blækpatron til højre.



- 5 Luk dækslet til blækpatronerne.

justering af blækpatroner

Når du har installeret eller udskiftet en blækpatron, udskriver HP PSC automatisk en justeringsside for blækpatronerne. Dette kan tage et stykke tid. Justering af blækpatronerne sikrer output af høj kvalitet.

- Anbring justeringssiden til blækpatronerne på glaspladen, og tryk derefter på knappen **Scan**.

Blækpatronerne er justeret korrekt.

Bemærk! Under justeringen blinker indikatoren, indtil proceduren er færdig. Det tager ca. 30 sekunder.

lyde i forbindelse med selvvedligeholdelse

I løbet af produktets levetid hører du muligvis en række mekaniske lyde. Dette er en normal del af enhedens selvvedligeholdelse.

7

yderligere installationsoplysninger

Under installationen af HP PSC-softwaren vises der nogle vinduer. Du bør se følgende:

- Installation
- Kopiering af filer
- Anmodning om at tilslutte HP PSC
- Grønt OK og markering
- Anmodning om at genstarte din computer (vises muligvis ikke i alle tilfælde)
- Registrering

Hvis du ikke har set alle disse vinduer, kan der være et problem med installationen. Kontroller følgende:

- HP Director indeholder fem ikoner (dobbeltklik på ikonet HP Director på skrivebordet).
- HP PSC er vist i dialogboksen Printere.
- Der er et ikon for HP PSC på proceslinjen, der angiver, at HP PSC er klar.

Hvis HP Director ikke indeholder fem ikoner, skal du muligvis vente nogle få minutter, før HP PSC er tilsluttet computeren.

eventuelle installationsproblemer

Hvis der ikke vises noget på computerskærmen, når du har placeret cd-rom'en til HP PSC 1100/1200 Series i computerens cd-rom-drev, skal du gøre følgende:

- 1 Vælg **Kør** i menuen **Start**.
- 2 Indtast **d:\setup.exe** i dialogboksen Kør (hvis cd-rom-drevet ikke er tildelt bogstavet d, skal du i stedet bruge det relevante drevbogstav), klik derefter på **OK**.

Hvis HP Director ikke indeholder fem ikoner, skal du gøre følgende:

- Kontroller, at overlay'et til frontpanelet er placeret korrekt, og tag derefter netledningen til HP PSC ud, og tilslut den igen.
- Kontroller, at USB-kablet og netledningen er tilsluttet.
 - Tag USB-kablet ud, og tilslut det igen.
 - Tilslut ikke USB-kablet til et tastatur eller en hub uden strøm.
 - Kontroller, at USB-kablet ikke er længere end tre meter.
 - Hvis der er flere USB-enheder tilsluttet til computeren, er det en god idé, at fjerne de andre under installationen.

Bemærk! AppleTalk understøttes ikke.

- Tag netledningen til HP PSC ud, og tilslut den igen.
- Genstart computeren.

I Windows skal du se på proceslinjen, om der er andre programmer, der kører i baggrunden, og lukke dem, før du genstarter computeren.

fjernelse og geninstallation af hp psc-software

Hvis der ikke vises fem ikoner i Director, er du muligvis nødt til at fjerne og geninstallere softwaren. Du må *ikke* bare slette programfilerne til HP PSC fra harddisken. Sørg for at fjerne softwaren korrekt ved hjælp af det hjælpeprogram, der følger med HP PSC-programgruppen.

sådan afinstalleres på en Windows-pc

- 1 Tag kablet ud mellem HP PSC og computeren.
- 2 Klik på **Start** på proceslinjen i Windows, vælg **Programmer** eller **Alle programmer** (XP), **Hewlett-Packard**, vælg **hp psc 1200 series** eller **hp psc 1100 series**, og vælg derefter **Afinstaller software**.
- 3 Følg vejledningen på skærmen.
Sørg for at tage stikket til HP PSC ud.
- 4 Klik på **Nej**, hvis du bliver spurgt, om du vil slette delte filer.
Andre programmer, der benytter disse filer, kan muligvis ikke fungere korrekt, hvis de delte filer slettes.
- 5 Når programmet har fjernet softwaren, skal du tage stikket til HP PSC ud og genstarte computeren.

Bemærk! Det er vigtigt, at du tager stikket til HP PSC ud, før du genstarter computeren.

- 6 Læg cd-rom'en til HP PSC 1100/1200 Series i cd-rom-drevet, og følg den vejledning, der vises, for at geninstallere softwaren.
- 7 Tilslut og tænd HP PSC, når softwaren er installeret, ved at følge vejledningen på skærmen og vejledningen på installationsplakaten.
Når du har tilsluttet og tændt HP PSC, skal du muligvis vente flere minutter, før alle Plug and Play-funktioner er udført.
Når softwareinstallationen er udført, vises et statusovervågningsikon på proceslinjen.
- 8 Dobbeltklik på ikonet HP Director for at kontrollere, at softwaren er korrekt installeret. Hvis HP Director indeholder fem ikoner, er softwaren korrekt installeret:



sådan afinstalleres på en Macintosh-computer

- 1 Tag kablet ud mellem HP PSC og computeren.
- 2 Dobbeltklik på mappen **Programmer: HP All-in-One Software**.
- 3 Dobbeltklik på **HP Afinstallationsprogram**.
- 4 Følg den vejledning, der vises på skærmen.

- 5 Når programmet har fjernet softwaren, skal du tage stikket til HP PSC ud og genstarte computeren.
- 6 Placer cd-rom'en til HP PSC 1100/1200 Series i computerens cd-rom-drev for at geninstallere softwaren.
Bemærk! Følg vejledningen på installationsplakaten ved geninstallation af softwaren. Tilslut ikke HP PSC til computeren, før du har afsluttet softwareinstallationen.
- 7 Start cd-rom'en fra skrivebordet, dobbeltklik på **hp all-in-one installer**, og følg den vejledning, der vises.

yderligere hjælp til fejlfinding

Du kan finde flere oplysninger om eventuelle installationsproblemer i Vigtigt-filen. Du får adgang til Vigtigt-filen fra knappen Start på proceslinjen i Windows vælge **Programmer, Hewlett-Packard, hp psc 1200 series** eller **hp psc 1100 series, Vis Vigtigt-filen**. På Macintosh-computere får du adgang til Vigtigt-filen ved at dobbeltklikke på ikonet, der findes i den øverste mappe i cd-rom'en med HP PSC-softwaren.

Vigtigt-filen indeholder flere oplysninger, herunder

- Brug af hjælpeprogrammet til geninstallation efter en mislykket installation, hvilket gør det muligt at geninstallere HP PSC på computeren.
- Brug af hjælpeprogrammet til geninstallation i Windows 98, hvilket gør det muligt at genoprette efter en Composite USB System Driver missing-fejl.

Denne fejl kan opstå, hvis hardwaren installeres før softwaren. Når du har kørt hjælpeprogrammet til geninstallation, skal du genstarte pc'en og installere HP PSC-softwaren, inden du tilslutter HP PSC til pc'en.

Du kan finde flere oplysninger på følgende websted:

www.hp.com/support

fysiske specifikationer

- Højde: 16,97 cm
- Bredde: 42,57 cm
- Dybde: 25,91 cm
- Vægt: 4,31 kg

strømspecifikationer

- Strømforbrug: Maks. 75 W
- Indgangsspænding: 100-240 V vekselstrøm, jordforbundet
- Frekvens: 50-60 Hz
- Strøm: Maks. 1 A

lovgivningsmæssige oplysninger

Følgende afsnit indeholder erklæringer fra diverse myndigheder.

lovpligtigt modelnummer

Produktet er tildelt et lovpligtigt modelnummer til lovgivningsmæssig identifikation. Produktets lovpligtige modelnummer er SDGOA-0201. Dette lovpligtige nummer bør ikke forveksles med markedsføringsnavnet (psc 1100/psc 1200) eller produktnumre (Q1647A/Q1660A).

geräuschemission

LpA < 70 dB
am Arbeitsplatz
im Normalbetrieb
nach DIN 45635 T. 19

notice to Korean customers

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

declaration of conformity

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name and Address:

Hewlett-Packard Company, 16399 West Bernardo Drive, San Diego, CA 92127-1899, USA

declares that the product

Product Name: hp psc 1100 series (Q1647A)
hp psc 1200 series (Q1660A)

Model Number(s): psc 1110 (Q1652A), psc 1118 (Q1656A - China only)
psc 1200 (Q1661A, Q1658A), psc 1205 (Q1665A, Q1659A), psc 1210 (Q1662A), psc
1210xi (Q1663A), psc 1210v (Q1664A), psc 1210 (Q1666A, Q1667A - Japan only), psc
1218 (Q1657A - China only)

Regulatory Model Number: SDGOA-0201

conforms to the following Product Specifications:

Safety: IEC60950:1991 +A1+A2+A3+A4
EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11
UL1950/CSA 22.2 No. 950, 3rd Edn: 1995
GB4943:2001

EMC: CISPR 22:1997/ EN55022:1998 Class B
CISPR 24:1997/EN55024:1998
IEC 61000-3-2:1995 / EN61000-3-2:1995
IEC 61000-3-3:1994 / EN61000-3-3:1995
GB 9254-1998

Supplementary Information

The Product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC, and the EMC Directive 89/336/EEC carries the CE marking accordingly.

European Contact for regulatory topics only: Your local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH.

Department HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen, Germany (FAX + 49-7031-14-3143)

I dette afsnit gennemgås serviceoplysningerne fra Hewlett-Packard.

Hvis du ikke kan finde de svar, du har brug for i den trykte dokumentation eller onlinedokumentationen, der leveres med produktet, kan du kontakte en af HP's supporttjenester, der er anført på de følgende sider. Nogle typer supportservice er kun tilgængelige i USA og Canada, mens andre er tilgængelige i mange lande/områder verden over. Hvis der ikke er angivet et telefonnummer til supportservice for dit land/område, kan du kontakte den nærmeste autoriserede HP-forhandler for at få hjælp.

få support og andre oplysninger via internettet

Hvis du har adgang til internettet, kan du finde flere oplysninger på HP's websted på:

www.hp.com/support

Webstedet tilbyder teknisk support, drivere, tilbehør/ekstraudstyr og oplysninger om bestilling.

hp-kundesupport

Der kan være leveret programmer fra andre virksomheder sammen med HP PSC. Hvis der opstår problemer med et sådant program, kan du få den bedst mulige tekniske hjælp ved at kontakte eksperterne hos den pågældende producent.

Hvis du har brug for at kontakte HP-kundesupport, skal du gøre følgende, inden du ringer:

- 1 Kontroller, at:
 - a. Enheden er tilsluttet strømforsyningen, og at den er tændt.
 - b. De angivne blækpatroner er installeret korrekt.
 - c. Det anbefalede papir er lagt korrekt i inputbakken.
- 2 Nulstil enheden:
 - a. Sluk enheden med knappen **Tændt**, der er placeret på enhedens frontpanel.
 - b. Tag netledningen ud bag på enheden.
 - c. Sæt netledningen i enheden igen.
 - d. Tænd enheden ved hjælp af knappen **Tændt**.
- 3 Du kan finde yderligere oplysninger ved at besøge HP's websted på:
www.hp.com/support

- 4 Hvis du fortsat har brug for hjælp og skal tale med en repræsentant fra HP-kundesupport:
 - Hav serienummeret og service-id'et klar. For at få vist serienummeret og service-id'et skal du udskrive en selvtestrapport, som indeholder disse oplysninger. Hvis du vil udskrive en selvtestrapport, skal du trykke på og holde knappen **Annuller** nede og derefter trykke på kopieringsknappen **Farve**.
 - Forbered dig, så du kan give en detaljeret beskrivelse af problemet.
- 5 Kontakt HP-kundesupport. Vær i nærheden af enheden, når du ringer.

opkald i USA inden for garantiperioden

Ring til (208) 323-2551. Denne service er gratis i garantiperioden, men du skal selv betale for samtalen. Uden for garantiperioden kan der opkræves en supportafgift.

Telefonsupport i USA er tilgængelig på både engelsk og spansk 24 timer i døgnet, 7 dage om ugen (supportdage og -timer kan ændres uden forudgående varsel).

opkald til hp-kundesupport i Japan

カスタマケアセンタ 連絡先

TEL : 0570-000511 (携帯電話・PHS からは : 03-3335-9800)
FAX : 03-3335-8338

・電話番号受付時間 : 平日 9:00 ~ 17:00
土曜日 / 日曜日 10:00 ~ 17:00
(祝祭日、1月1日 ~ 3日を除く)

・FAX によるお問い合わせは、ご質問内容とともに、ご連絡先、弊社製品名、接続コンピュータ名をご記入ください。

opkald fra andre dele af verden

De telefonnumre, der er angivet nedenfor, er gældende på tidspunktet for trykningen af denne vejledning. Besøg følgende adresse, og vælg land/område eller sprog for at få vist en liste over de aktuelle, internationale telefonnumre til HP-supportservice:

www.hp.com/support

Brugere i Korea kan også besøge følgende adresse:

www.hp.co.kr/

Du kan kontakte HP-supportcenter i følgende lande/områder. Hvis dit land/område ikke er angivet på listen, skal du kontakte den lokale forhandler eller den nærmeste HP-salgs- og supportafdeling.

Supporttjenesten er gratis i garantiperioden, men du skal selv betale for samtalen. I nogle tilfælde skal der også betales en supportafgift.

Telefonsupport i Europa – Kontroller oplysningerne og betingelserne vedrørende telefonsupport i dit land/område ved at besøge følgende websted:

www.hp.com/support

Du kan også kontakte din forhandler eller ringe til HP på det telefonnummer, der er angivet i dette hæfte.

Som et led i vores forsøg på konstant at forbedre vores telefon-supportservice anbefaler vi, at du regelmæssigt besøger vores websted for at få de seneste oplysninger om servicefunktioner og levering.

land/område	hp teknisk support	land/område	hp teknisk support
Algeriet ¹	+213 (0) 61564 543	Malaysia	1-800-805405
Argentina	0810-555-5520	Marokko ¹	+212 22404 747
Australien	+61 3 8877 8000 1902 910 910	Mexico	01-800-472-6684
Bahrain (Dubai)	800 728	Mexico (Mexico City)	5258-9922
Belgien (fransk)	+32 (0) 2 626 8807	New Zealand	0800 441 147
Belgien (hollandsk)	+32 (0) 2 626 8806	Norge	+47 22 11 6299
Brasilien (Demais Localidades)	0800 157751	Oman	+971 4 883 8454
Brasilien (Sao Paulo)	(11) 3747 7799	Palæstina	+971 4 883 8454
Canada inden for garantiperioden	(905) 206 4663	Panama	001-800-7112884
Canada uden for garantiperioden (afgift pr. opkald)	1-877-621-4722	Peru	0-800-10111
Caribien & Centralamerika	1-800-711-2884	Polen	+48 22 865 98 00
Chile	800-360-999	Portugal	+351 21 3176333
Colombia	9-800-114-726	Puerto Rico	1-877-2320-589
Costa Rica	0-800-011-0524	Qatar	+971 4 883 8454
Danmark	+45 39 29 4099	Rumænien	+40 1 315 44 42 eller lokalnummer 01 3154442
De Forenede Arabiske Emirater	+971 4 883 8454	Saudi Arabien	+800 897 14440
Den Russiske Føderation, Moskva	+7 095 797 3520	Schweiz ²	+41 (0) 84 880 1111
Den Russiske Føderation, Sankt Petersborg	+7 812 346 7997	Singapore	65 6272 5300
Ecuador	1800-711-2884	Slovakiet	+421 (0) 2 682 08080
Europa (engelsk)	+44 (0) 207 512 5202	Spanien	+34 902 321 123

land/område	hp teknisk support	land/område	hp teknisk support
Filippinerne	632-867-3551	Storbritannien	+44 (0) 207 512 52 02
Finland	+358 (0) 203 47 288	Sverige	+46 (0)8 619 2170
Frankrig (0,34 Euro/min.)	0892 69 60 22	Sydafrika (inden for RSA)	086 000 1030
Grækenland	+30 1060 73 603	Sydafrika (uden for RSA)	+27-11 258 9301
Guatemala	1800-995-5105	Taiwan	+886-2-2717-0055 0800 010 055
Holland	+31 (0) 20 606 8751	Thailand	+66 (2) 661 4000
Hongkong (SAR)	+85 (2) 3002 8555	Tjekkiet	+420 (0) 261307310
Indien	1-600-112267 91 11 6826035	Tunesien ¹	+216 1891 222
Indonesien	62-21-350-3408	Tyrkiet	+90 216 579 7171
Irland	+353 (0) 1 662 5525	Tyskland (0,12 Euro/min.)	+49 (0) 180 52 58 143
Israel	+972 (0) 9 8304848	Ukraine	+7 (380-44) 490-3520
Italien	+39 (0) 226410350	Ungarn	+36 (0) 1 382 1111
Japan	0570 000 511 +81 3 3335 9800	Venezuela	0800-47468368 eller 800-477-7777
Jordan	+971 4 883 8454	Venezuela (Caracas)	(502) 207-8488
Kina	86 10 6868 7980	Vietnam	84 (0) 8 823 4530
Korea (Seoul)	+82 (2) 3270 0700	Yemen	+971 4 883 8p454
Korea (uden for Seoul)	080 999 0700	Ægypten	02 532 5222
Kuwait	+971 4 883 8454	Østrig	+43 (0) 810 00 6080
Libanon	+971 4 883 8454		

1 Denne hotline kan bruges af fransktalende kunder fra følgende lande/områder:
Marokko, Tunesien og Algeriet.

2 Denne hotline kan bruges af tysk-, fransk- og italiensktalende kunder i Schweiz.

opkald i Australien efter udløb af garantiperioden

Hvis produktet ikke er dækket af garantien, kan du ringe på 03 8877 8000.
Der opkræves en supportafgift på \$27,50 (inkl. moms) via dit kreditkort for hver henvendelse uden for garantiperioden. Du kan også ringe på 1902 910 910 (\$27,50 opkræves via din telefonregning) mellem kl. 09:00 og 17:00 mandag-fredag. (Supportafgifter og -tidspunkter kan ændres uden forudgående varsel).

forberedelse af enheden til forsendelse

Hvis du, efter at du har kontaktet HP-kundesupport eller salgsstedet, bliver bedt om at sende enheden til service, skal du følge trinene vedrørende afmontering og nedpakning nedenfor for at undgå yderligere beskadigelse af HP-produktet.

Bemærk! Ved transport af HP PSC skal du sørge for, at pennene er taget ud, at du har lukket HP PSC korrekt ned ved at trykke på tænd/slukknappen, at holderen har haft tilstrækkelig tid til at vende tilbage til servicestationen, og at scanneren har haft tilstrækkelig tid til at vende tilbage til parkeret position.

- 1 Tænd enheden.

Spring trin 1-5 over, hvis enheden ikke kan tændes, og blækpatronholderen er placeret i udgangspositionen. Du kan ikke fjerne blækpatronerne. Fortsæt med trin 6.

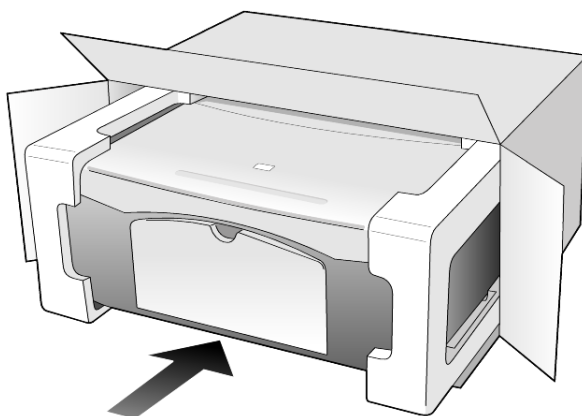
- 2 Åbn dækslet til blækpatronholderen.

Blækpatronholderen flytter til midten af enheden.

Forsigtig! Fjern begge blækpatroner. Hvis du ikke gør dette, risikerer du at beskadige enheden.

Du kan finde yderligere oplysninger om fjernelse af blækpatronerne under **udskiftning af blækpatroner** på side 23.

- 3 Anbring blækpatronerne i en lufttæt pose, så de ikke udtørre, og læg dem væk. (De skal ikke fremsendes sammen med enheden, medmindre den repræsentant, du har talt med hos HP-kundesupport, har bedt dig om det).
- 4 Luk dækslet til blækpatronerne.
- 5 Vent, indtil blækpatronen stopper. Dette kan tage et par sekunder.
- 6 Sluk enheden.
- 7 Benyt om muligt originalemballagen til forsendelse af enheden, eller den emballage, der fulgte med erstatningsenheden.



Brug en anden passende emballage, hvis du ikke har originalemballagen. Beskadigelse, der skyldes uegnet emballage og/eller ukorrekt forsendelse, er ikke dækket af garantien.

- 8 Sæt returforsendelsesmærkaten på ydersiden af kassen.
- 9 Læg følgende i kassen:
 - En kort beskrivelse af symptomerne til brug for servicepersonalet – eksempler på problemer med udskriftskvalitet kan være nyttige.
 - En kopi af kvitteringen eller et andet købsbevis, som angiver garantiens dækningsperiode.
 - Navn, adresse og telefonnummer, hvor du kan kontaktes i løbet af dagen.

hp-distributionscenter

Hvis du vil bestille HP PSC-software, en kopi af den trykte referencevejledning, en installationsplakat eller andet tilbehør, skal du gøre ét af følgende.

- Ringe på (208) 3232551 i USA eller Canada.
- Ringe på det telefonnummer, der er angivet for dit land/område (se **opkald fra andre dele af verden** på side 32) i Latinamerika.
- Besøge dette websted:
www.hp.com/support

HP PSC 1100/1200 Series

Varighed af Begrænset Garanti (hardware og arbejdskraft): 1 år

Varighed af Begrænset Garanti (cd-medier): 90 dage

Varighed af Begrænset Garanti (blækpatroner): Indtil blækket fra HP er opbrugt, eller den dato, der er trykt på blækpatronen, og som angiver, hvornår garantien udløber, nås – uafhængigt af hvad der sker først.

Bemærk! De serviceydelser, der er beskrevet i afsnittene **ekspreservice** og **opgradering af garanti** nedenfor, er muligvis ikke tilgængelige alle steder.

garantiservice

ekspreservice

For at kunne benytte sig af HP-ekspreservice til reparation skal kunden først kontakte et HP-servicekontor eller et HP-kundesupportcenter for at foretage grundlæggende fejlfinding. Under **hp-kundesupport** på side 31 finder du de trin, der skal udføres, før du ringer til kundesupport.

Hvis en enhed har brug for en mindre reservedel, og denne normalt kan udskiftes af kunden selv, kan reservedelene hastefremsendes. I det tilfælde forudbetaler HP forsendelsesomkostninger, gebyrer og moms, yder telefonisk assistance i forbindelse med udskiftning af komponenten og betaler forsendelsesomkostninger, gebyrer og moms for alle dele, HP måtte bede om at få returneret.

HP-kundesupportcenter kan videresende kunder til særlige autoriserede serviceleverandører, som er certificeret af HP til at efterse HP-produktet.

opgradering af garanti

Det er muligt at opgradere standardgarantien til en 3-årig garanti med HP SUPPORTPAKKE. Servicedækningen starter den dato, produktet købes, og pakken skal købes inden for de efterfølgende 180 dage. Dette program dækker telefonsupport mellem 06:00 og 22:00 MST (Mountain Standard Time) mandag-fredag og mellem 09:00 og 16:00 (MST) lørdage. Hvis det konstateres under et opkald til Teknisk Support, at du har brug for at få produktet udskiftet, sender HP dette produkt den efterfølgende hverdag uden beregning. Kun tilgængelig i USA.

Du kan få yderligere oplysninger ved at ringe til 1-888-999-4747 eller besøge følgende HP-websted:

www.hp.com/go/hpsupportpack

Uden for USA – ring til dit lokale HP-kundesupportkontor. Se **opkald fra andre dele af verden** på side 32 for at få vist en liste over internationale telefonnumre til kundesupport.

returnering af hp psc til service

Du skal ringe til HP-kundesupport, inden du returnerer din HP PSC til service. Under **hp-kundesupport** på side 31 finder du de trin, der skal udføres, før du ringer til kundesupport.

global erklæring om begrænset garanti fra hewlett-packard

omfanget af den begrænsede garanti

Hewlett-Packard ("HP") garanterer over for slutbrugeren ("Kunden"), at alle HP PSC-produkter ("Produktet"), herunder relateret software, ekstraudstyr, medier og forbrugsvarer, er fri for fejl i materiale og udførelse i garantiperioden, der starter den dag, hvor Kunden køber Produktet.

Det gælder for alle softwareprodukter, at HP's begrænsede garanti kun er gældende ved manglende udførelse af programmeringsinstruktioner. HP kan ikke garantere, at et Produkt fungerer uden afbrydelser eller fejlfrit.

HP's Begrænsede Garanti dækker kun fejl, som er opstået under normal anvendelse af et Produkt, og dækker ikke fejl, der opstår pga. (a) forkert eller manglende vedligeholdelse eller uautoriserede ændringer, (b) software, tilbehør, medier eller forbrugsvarer, som ikke er leveret af HP, eller (c) drift, der ligger uden for Produktets specifikationer.

Ved hardwareprodukter vil brug af en genbrugsblækpatron eller en blækpatron fra en anden leverandør end HP ikke påvirke hverken garantien over for Kunden eller nogen HP-supportaftale med Kunden. Men såfremt en fejl eller skade på Produktet kan tilskrives brugen af en blækpatron fra en anden leverandør end HP eller en genbrugsblækpatron, vil HP opkræve normal timeløn og reservedelsomkostninger ved service på Produktet for at afhjælpe den pågældende fejl eller skade.

Hvis HP i løbet af den relevante garantiperiode får besked om en fejl i et Produkt, skal HP efter eget valg enten reparere eller udskifte det fejlbehæftede Produkt. Såfremt timelønnen ikke er dækket af HP's begrænsede garanti, udføres reparationer til HP's standardtimeløn.

Hvis HP er ude af stand til enten at reparere eller udskifte et fejlbehæftet Produkt, der er dækket af HP's garanti, skal HP inden for en rimelig periode efter at være blevet gjort bekendt med fejlen, refundere Produktets købspris til kunden.

HP er ikke forpligtet til at reparere, udskifte eller refundere Produktet, før kunden har returneret det fejlbehæftede Produkt til HP.

Et udskiftet produkt kan være enten nyt eller i samme stand som et nyt, forudsat at dets funktionalitet mindst svarer til det udskiftede produkts.

HP-produkter, herunder alle Produkter, kan indeholde genbrugsdele, -komponenter eller -materialer, hvis ydeevne svarer til nye.

HP's begrænsede garanti for alle Produkter er gældende i alle de lande/områder eller steder, hvor HP yder support til Produktet, og hvor HP har markedsført Produktet. Niveaue for garantiens udførelse kan variere i henhold til lokale standarder. HP er ikke forpligtet til at ændre formen, konstruktionen eller funktionaliteten af Produktet, så det kan benyttes i et land/område eller et sted, hvor det ikke på noget tidspunkt har været hensigten, at Produktet skulle anvendes.

garantibegrænsning

I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, GIVER HVERKEN HP ELLER NOGEN AF HP'S TREDJEPARTSLEVERANDØRER NOGEN ANDEN GARANTI, HVERKEN UDTRYKKELT ELLER STILTIENDE, I FORBINDELSE MED DE HP-PRODUKTER, DER ER DÆKKET AF HP'S GARANTI. HP OG HP'S TREDJEPARTSLEVERANDØRER FRASKRIVER SIG SPECIFIKT STILTIENDE GARANTI ELLER BETINGELSER FOR SALGBARHED, TILFREDSSTILLELSE KVALITET OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL.

ansvarsbegrænsning

I det omfang lokal lovgivning tillader det, er retsmidlerne i denne Erklæring om begrænset garanti kundens eneste retsmidler.

I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, MED UNDTAGELSE AF DE FORPLIGTELSE, SOM SPECIFIKT FREMGÅR AF DENNE ERKLÆRING OM BEGRÆNSET GARANTI, KAN HP ELLER HP'S TREDJEPARTSLEVERANDØRER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER GØRES ANSVARLIGE FOR DIREKTE SKADER, INDIREKTE SKADER, SÆRSKILT DOKUMENTEREDE SKADER, HÆNDELIGE SKADER ELLER FØLGESKADER, HVERKEN UNDER AFTALERET, ERSTATNINGSRET ELLER I HENHOLD TIL NOGET ANDET RETSGRUNDLAG, EJ HELLER SÅFREMT HP MÅTTE VÆRE BLEVET GJORT OPMÆRKSOM PÅ MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER.

lokal lovgivning

Denne Erklæring om begrænset garanti giver Kunden specifikke juridiske rettigheder. Kunden kan desuden have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat i USA, fra provins til provins i Canada og fra land/område til land/område andre steder i verden.

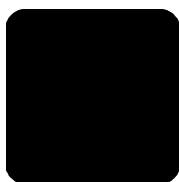
I det omfang nærværende Erklæring om begrænset garanti måtte være i strid med lokal lovgivning, skal denne erklæring om begrænset garanti tolkes i overensstemmelse med sådan lokal lovgivning. Under sådan lokal lovgivning kan nogle af ansvarsfraskrivelse og begrænsningerne i denne erklæring om begrænset garanti være uden retsvirkning for Kunden. Eksempelvis kan visse stater i USA samt visse statslige myndigheder uden for USA (herunder provinser i Canada):

Udelukke, at ansvarsfraskrivelse og begrænsninger i denne erklæring indskrænker forbrugers lovæssige rettigheder (f.eks. i Storbritannien);

På anden vis indskrænke fabrikantens mulighed for at fraskrive sig sådant ansvar eller pålægge sådanne begrænsninger, eller

Tildele Kunden yderligere garantirettigheder, specificere varigheden af stiltende garantier, som fabrikanten ikke kan fraskrive sig, eller forbyde begrænsninger af varigheden af en stiltende garanti.

FOR FORBRUGERTRANSAKTIONER I AUSTRALIEN OG NEW ZEALAND UDELUKKER, BEGRÆNSER ELLER ÆNDRER BETINGELSERNE I DENNE ERKLÆRING OM BEGRÆNSET GARANTI, MED UNDTAGELSE AF DET RETSMÆSSIGT TILLADTE, IKKE DE PRÆCEPTIVE RETTIGHEDER, SOM GØR SIG GÆLDENDE VED SALG AF HP-PRODUKTER, DER ER DÆKKET AF HP'S GARANTI, TIL SÅDANNE KUNDER.



Tal

10 x 15-fotopapir
ilægge, 13

A

annuller
knap, 3
annullere
kopiering, 17
scanning, 20
antal kopier, 3
angive, 16

B

bestille blækpatroner, 43
blækpatroner
justere, 24
udskifte, 23

D

director-gennemgang, 4
display på frontpanel, 3, 6

E

etiketter
ilægge, 12

F

finde fejl, fjerne og
geninstallere software, 26
fjerne software, 26
forberede enheden til
forsendelse, 35
forstørre en kopi, 16
fotografier
kopiere, 16
fotopapir
ilægge, 13
frontpanel
funktioner, 3, 6
scanne fra, 19
statusindikatorer, 6

G

garanti, 31
erklæring, 38
opgraderinger, 37
service, 37
geninstallere software, 26
glasplade

rengøre, 21

H

hagaki-kort
ilægge, 13
hastighed
kopiering, 15
hjælp, 1
HP Director, 4
HP Foto og billedgalleri, 20
HP PSC-software, 4
HP-distributionscenter, 36
HP-kundesupport, 31
HP-papir
tip til ilægning, 12
hurtig start, 6
bruge med pc, 4
gennemgå HP Director, 4

I

ilægge
angive papirstørrelse, 13
fotopapir, 13
hagaki-kort, 13
konvolutter, 11
originaler på glasplade, 9
papir, 9
postkort, 11, 13
tip, 12
ændre papirtype, 13
inkjet-papir
ilægge, 12
installation
yderligere oplysninger, 25

J

justere blækpatroner, 24

K

knapper
annuller, 3
frontpanel, 3, 6
kopier (1-9), 3, 16
konvolutter
ilægge, 11
kopiere
foto, 16
tage kopier, 15
tilpasse til side, 16

kopiering

angive antal kopier, 16
hastighed, 15
knapper, 3, 6
kvalitet, 15
specielle kopijob, 16
stoppe, 17
kundesupport, 31
HP Japan, 32
kontakte, 31
opkald i USA, 32
opkald uden for USA, 32
websted, 31
kvalitet
kopiering, 15

L

lovgivningsmæssige
oplysninger, 29
lyde
normale, 24
lykønskingskort
ilægge, 12
lågets bagbeklædning
rengøre, 21

O

oplysninger
lovgivningsmæssige, 29
originaler
placere på glasplade, 9

P

papir
anbefalet, 9
angive størrelse, 13
ilægge, 9
tip til ilægning, 12
ændre standardstørrelse for
kopi, 13
ændre type, 13
papirbakke
ilægge, 9
papirstørrelse
ændre for kopi, 13
patroner, se blækpatroner
postkort
ilægge, 11, 13

R

- rapporter
 - selvtest, 22
- reducere en kopi, 16
- rengøre
 - enhedens yderside, 21
 - glasplade, 21
 - lågets bagbeklædning, 21
- returnere HP PSC til service, 38

S

- scanne
 - fra frontpanel, 19
- scanning
 - knapper, 3, 6
 - stoppe, 20
- selvstudium, 6
 - frontpanelfunktioner, 3, 6
 - inden du starter, 6
- selvtestrapport, 22
- sende

- din HP PSC, 35
- software
 - fjerne og geninstallere, 26
- introduktion, 4
- specifikationer
 - strøm, 29
- stoppe
 - kopiering, 17
 - scanning, 20
- strygeoverføringsark til t-shirt
 - ilægge, 12
- strømspecifikationer, 29
- supportservice, 31

T

- telefonnumre, 31
 - supportservice, 31
- tilpasse til side, 16
- transparenter
 - anbefalede valg, 9
 - tip til ilægning, 12

U

- udskifte
 - blækpatroner, 23
- udskrive
 - konvolutter, 11
 - selvtestrapport, 22

V

- vedligeholdelse
 - justere blækpatroner, 24
 - lyde, 24
 - rengøre enhedens
 - yderside, 21
 - rengøre glasplade, 21
 - rengøre lågets
 - bagbeklædning, 21
 - selvtestrapport, 22
 - udskifte blækpatroner, 23

bestilling af medier

Hvis du vil bestille medier, f.eks. HP premium inkjet-papir, HP premium inkjet-transparenter, HP strygeoverføringspapir, eller HP lykønskingskort, skal du gå til:

www.hpshopping.com

Hvis du vil bestille varer i andre lande end USA og Canada, skal du vælge **other countries** og derefter klikke på **Yes** for at forlade hpshopping.com. Fra dette websted kan du få adgang til hpshopping.com på dit eget sprog eller for dit land/område.

bestilling af blækpatroner

I den følgende tabel vises de blækpatroner, du kan bruge til HP PSC 1100/1200 Series, samt de tilhørende genbestillingsnumre.

blækpatroner	hp-nummer til genbestilling*
HP black print cartridge (sort blækpatron)	nr. 56, 19 ml sort blækpatron
HP tri-color print cartridge (trefarvet blækpatron)	nr. 57, 17 ml farveblækpatron
HP tri-color print cartridge (trefarvet blækpatron)	nr. 28, 8 ml farveblækpatron

* Bortset fra HP PSC 1118/1218 Series. Se numrene på kompatible blækpatroner til produktet i den grafiske vejledning på indersiden af dækslet til blækpatronen.

HP 28 trefarvet blækpatron og HP 57 trefarvet inkjetblækpatron er udviklet til at kunne bruges sammen med HP PSC. HP 28 trefarvet blækpatron er billigere og indeholder mindre blæk end HP 57 blækpatron og er udviklet til kunder, som ikke udskriver så ofte. HP 57 trefarvet inkjetblækpatron er udviklet til kunder, som ofte udskriver – især fotografier.

Besøg hp psc's oplysningscenter

Der finder du alt, hvad du behøver for at få mest muligt ud af HP PSC.

- Teknisk support
- Oplysninger om bestilling og tilbehør
- Projekttip
- Tip til forbedring af dit produkt

www.hp.com/support

© 2003 Hewlett-Packard Company

Trykt i USA, Mexico, Tyskland, Singapore eller Kina.



Q1647-90199